

HC3说明书  
尺寸:50 x 75mm  
材质: 书纸80g 版本:A6



HC3  
Visor Clip Lamp

Thank you for choosing Klarus products!  
Please read the user manual fully before use.

(EN)English

Specifications

- Model: HC3
- Dimensions: 62mm(2.44") x 50.5mm(1.99") x 23mm(0.91")
- Max Output: 100LM
- Nominal Voltage: 3.7V
- Battery Capacity: 500mAh
- Waterproof: IPX5
- Weight: 37g(1.31oz)

Package

Product	Visor Clip Lamp	Charging Cable	Headband	User Manual
QTY	1	1	1	1

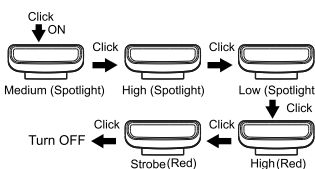
ANSI

Mode	High	Medium	Low	Red	Strobe (Red)
ANSI lumens(LM)	100	45	6	4	4
Runtime(h)	4	5	27	18	36
Beam intensity(cd)	56	20	2		
Beam distance(m)	15	9	3		
Impact resistance(m)	2				
Waterproof	IPX5				

Note: Data are based on Klarus lab tests. Actual results may differ based on usage and conditions.

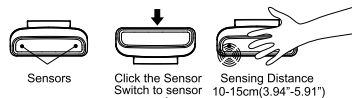
Operations

ON/OFF, Change Brightness Level  
Main switch: click to turn ON at Medium. Click again within 3 seconds to cycle through modes Medium - High - Low - Red - Red Strobe - OFF. Click after 3 seconds at any modes to turn OFF.



Motion Sensor

When the lamp is ON, click the Sensor switch to turn on Motion Sensing. Waving a hand within 10-15cm (3.94"-5.91") of the lamp will cycle the lamp through ON - OFF. While the lamp is active, click the main switch to change output modes. If the main switch is clicked after 3 seconds in any mode, the light will turn OFF.



Re-Charging lamp

The lamp may be charged through its Micro-USB charging port. This port may be powered by USB port found in computers, cars, or other electronic devices. Charging indicator light  
5% or below: 1 blue lamp FLASH  
25% - 50%: 2 blue lamps ON, 3 blue lamps FLASH  
50% - 75%: 3 blue lamps ON, 4 blue lamps FLASH  
100%: 4 blue lamps ON, recharging is complete

Usage and Maintenance

- Avoid disassembling lamp from height or placing lamp under heavy load.
- Do not disassemble or modify the lamp which can cause damage to the lamp and void the warranty.
- Please place out of reach of children.
- Do not shine light directly at eyes.

(DE)Deutsch

Operationen

EIN / AUS, Helligkeitsstufe ändern  
Hauptschalter: Klicken Sie hier, um die Einstellung Mittel zu aktivieren. Klicken Sie innerhalb von 3 Sekunden erneut, um durch die Modi Mittel -> Hoch -> Niedrig -> Rot - Roter Blitz -> AUS zu schalten. Klicken Sie nach 3 Sekunden in einem beliebigen Modus, um ihn auszuschalten.

Bewegungssensor

Wenn die Lampe eingeschaltet ist, klicken Sie auf den Sensor-Schalter, um die Bewegungserkennung einzuschalten. Wenn Sie eine Hand in einem Abstand von 10-15 cm zur Lampe bewegen, wechselt die Lampe zwischen EIN und AUS. Klicken Sie bei aktivierter Lampe auf den Hauptschalter, um den Ausgabemodus zu ändern. Wenn der Hauptschalter in einem beliebigen Modus nach 3 Sekunden gedrückt wird, erlischt das Licht.

Lampe zum Aufladen

Die Lampe kann über den Micro-USB-Ladeanschluss aufgeladen werden. Dieser Anschluss wird möglicherweise von USB-Anschlüssen in Computern, Autos oder anderen elektronischen Geräten gespeist.

(ES)Español

Operaciones

ON / OFF, cambiar el nivel de brillo  
Interruptor principal: haga clic para encender en Medio. Haga clic nuevamente dentro de 3 segundos para pasar por los modos Medio -> Alto -> Bajo -> Rojo - Luz estroboscópica roja -> APAGADO. Haga clic después de 3 segundos en cualquier modo para APAGAR.

Motion Sensor

Cuando la lámpara está encendida, haga clic en el interruptor del sensor para activar la detección de movimiento. Agitando una mano dentro de los 10-15 cm de la lámpara, la lámpara pasará a ON -> OFF. Mientras la lámpara está activa, haga clic en el interruptor principal para cambiar los modos de salida. Si se hace clic en el interruptor principal después de 3 segundos en cualquier modo, la luz se apagará.

Lámpara de recarga

La lámpara se puede cargar a través de su puerto de carga Micro-USB. Este puerto puede ser alimentado por puertos USB que se encuentran en computadoras, automóviles u otros dispositivos electrónicos.

(FR)Français

Opérations

ON / OFF, Changer le niveau de luminosité  
Interrupteur principal: cliquez pour allumer à moyen. Cliquez à nouveau dans les 3 secondes pour parcourir les modes Moyen -> Elevé -> Faible -> Rouge - Strobe rouge -> OFF. Cliquez après 3 secondes dans n'importe quel mode pour désactiver.

Captur de mouvement

Lorsque la lampe est allumée, cliquez sur le commutateur Sensor pour activer la détection de mouvement. En agitant une main à moins de 10-15 cm de la lampe, la lampe passe de ON à OFF. Lorsque la lampe est active, cliquez sur le commutateur principal pour changer les modes de sortie. Si vous appuyez sur l'interrupteur principal après 3 secondes dans n'importe quel mode, le voyant s'éteint.

Lampe de recharge

La lampe peut être chargée via son port de chargement

Micro-USB. Ce port peut être alimenté par les ports USB des ordinateurs, des voitures ou d'autres appareils électroniques.

(IT)Italiano

operazioni

ON / OFF, Cambia livello di luminosità  
Interruptore principale: fare clic per attivare su Medio. Fare di nuovo clic entro 3 secondi per scorrere tra le modalità Medio -> Alto -> Basso -> Rosso - Rosso lampeggiante -> OFF. Fare clic dopo 3 secondi in qualsiasi modalità per spegnere.

Sensore di movimento

Quando la lampada è accesa, fare clic sull'interruttore Sensore per attivare il rilevamento del movimento. Agitando una mano entro 10-15 cm dalla lampada, la lampada passa su ON -> OFF. Mentre la lampada è attiva, fare clic sull'interruttore principale per modificare le modalità di uscita. Se si fa clic sull'interruttore principale dopo 3 secondi in qualsiasi modalità, la luce si spegnerà.

Lampada di ricarica

La lampada può essere caricata tramite la sua porta di ricarica Micro-USB. Questa porta può essere alimentata da porte USB presenti in computer, automobili o altri dispositivi elettronici.

Warranty

- KLARUS guarantees the product against defects in material and workmanship. Products that are found to be defective under normal use within 1 year of the purchase date will be repaired or replaced without charge.

- This warranty does not cover damage caused by accident, unreasonable use or product alteration. Failure to follow the general maintenance directions could result in damage to your flashlight that may not be covered by the KLARUS warranty.

Warranty Procedure

- If this flashlight does not perform as specified, the product will be repaired or replaced as described above.
- Please contact your original KLARUS dealer for replacement and repairs.
- If the warranty issue cannot be resolved by the dealer, please contact KLARUS at service@klaruslight.com for assistance. Please provide the following information to expedite the process:
  - 1) List the serial number on the light.
  - 2) Include a detailed description identifying the issue, accompanied by pictures or a short video demonstration if necessary.
  - 3) Provide the name and store of the dealer you made the purchase from; and a copy of the proof of purchase.

Note:  
Product specifications are accurate as of this printing, updates to the products will be reflected in the physical product. There may be slight difference between the photographic representation and the actual product. KLARUS reserve the right to make the final determination of terms and conditions in this manual.

Scan the QR code and receive the latest update from KLARUS media account or KLARUS official website



Website Facebook

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED  
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Science Park, 335 Bulong Rd, Bantian St. in Longgang District, Shenzhen, China, 518000.  
Phone: +86-755-27700110  
Email: service@klaruslight.com  
Website: www.klaruslight.com



(CHS)中文

HC3

帽檐灯使用说明书

感谢阁下惠顾本公司产品, 使用前敬请仔细阅读说明书

产品参数

- 产品型号: HC3
- 尺寸: 62mm x 50.5mm x 23mm
- 光通量: 100lm
- 额定电压: 3.7V
- 电池容量: 500mAh
- 防水等级: IPX 5
- 重量: 37g

装箱清单

部件名称	帽檐灯	充电线	头带	说明书
数量	1	1	1	1

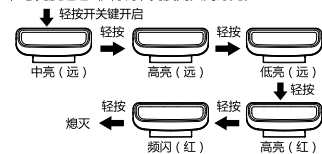
功能参数

项目	亮度	高亮	中亮	低亮	红光	红闪
ANSI流明值(lm)	100	45	6	4	4	
续航(h)	4	5	27	18	36	
光通量(cd)	56	20	2			
射程(m)	15	9	3			
防跌落(m)	2m					
防水级别	IPX5					

注: 以上数据来源于凯瑞兹实验室, 不同使用环境可能会对以上数据产生影响, 如有偏差, 请以实物为准。

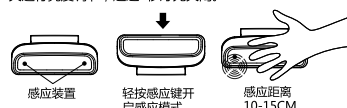
产品使用方法

开关/调节亮度  
主开关: 单按开启中亮档; 3秒钟内轻按调节亮度, 依次为: 中亮 -> 高亮 -> 低亮 -> 红灯 -> 红灯频闪 -> 关闭, 开启任意亮度超过3秒再调节亮度则关闭灯光。



感应模式操作

在开启灯光模式下, 轻按感应开关即可进入感应模式, 感应距离为10-15cm, 在头灯前方左右挥手即可感应, 感应灯光模式为: 点亮 -> 熄灭循环。感应状态下, 可轻按主开关进行亮度调节, 超过3秒灯光关闭。



如何充电

USB直充设计, 可通过USB数据线、座充、车充等设备直接进行充电。

- 充电提示:
- 5%以下: 1个蓝灯闪
  - 5%-25%: 1个蓝灯亮, 第2个蓝灯闪
  - 25%-50%: 2个蓝灯亮, 第3个蓝灯闪
  - 50%-75%: 3个蓝灯亮, 第4个蓝灯闪
  - 100%以上: 4个蓝灯亮, 充电完毕

使用及维护

- 请勿暴力摔打, 碾压本产品。
- 请勿随意拆解、改装本产品, 以防功能损坏。
- 请勿放置在儿童可触及的地方, 不可当玩具使用。
- 请勿用光线直接照射眼睛, 以免对眼睛造成伤害。

售后/保修条款

- 15天保换: 凯瑞兹产品自售出日起15天内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 可免费更换同型号产品; 若该产品已停止生产, 则调换该型号升级品或不低于原产品性能的其他产品
- 1年质保: 凯瑞兹产品自售出日起1年内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 享受免费维修服务
- 终身有限保修: 因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品, 我司将提供有偿维修服务, 费用以实际更换材料费用为准, 不另收取人工费。

※ 产品升级、规格参数如有更新, 恕不另行通知, 实际产品的形式和颜色可能与实物所显示略有不同, 请以实物为准。深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。

扫码关注凯瑞兹微信公众号或登录凯瑞兹官网, 可获取最新的资讯



微信公众号

深圳市凯瑞兹电子科技有限公司

地址: 深圳市龙岗区坂田街道龙景科技园E栋8楼  
邮编: 518000 电话: 400-631-0169  
邮箱: service@klaruslight.com  
网站: www.klaruslight.cn

